

ANNUAL  
REPORT  
2013

اللجنة القضائية الخاصة بالفصل في المنازعات  
المتعلقة بتسوية الوضع المالي لمؤسسة  
دبي العالمية والشركات التابعة لها

SPECIAL TRIBUNAL RELATED TO  
DUBAI WORLD



“The Tribunal has been extremely successful in achieving its strategic objectives of providing greater access to justice whilst promoting transparency.”

Welcome to the fourth (2013) Annual Report of the Special Tribunal to decide the disputes related to the settlement of the financial position of Dubai World and its subsidiaries (the “Tribunal”). The Tribunal was established by **Decree No. 57 of 2009**, issued on 13 December 2009 by His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice-President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai. Decree No. 57 of 2009 introduced an insolvency regime that would apply in the event of the restructuring of Dubai World or any of its subsidiaries, and the Tribunal was given exclusive jurisdiction to hear and determine any disputes arising in relation to claims made against any of those companies. That jurisdiction was extended to include disputes brought by Dubai World and its subsidiaries by **Decree No. 11 of 2010 – Amending Decree No. 57 of 2009**.

In August 2011, Nakheel PJSC announced its separation from Dubai World and the Tribunal was informed that it and its subsidiaries ceased to be subsidiaries of Dubai World with effect from that date. The Tribunal’s understanding of the effect of those changes on its jurisdiction under Decree No. 57 of 2009 (as amended by Decree No. 11 of 2010) was set out in ***Tribunal Practice Direction No. 3 of 2011 – Jurisdiction*** and in ***Tribunal Practice Direction No. 1 of 2012 – Jurisdiction Clarification***.

### **2013 – A Further Change in Jurisdiction**

In September 2013, the Tribunal was informed that Limitless World LLC and its subsidiaries had ceased to be part of the Dubai World Group. On 18 September 2013 it issued ***Tribunal Practice Direction No. 1 of 2013 – Limitless Jurisdiction*** in corresponding terms to those issued in 2011 and 2012 relating to Nakheel PJSC.

These changes had the immediate effect of greatly reducing the number of proceedings that were issued for hearing by the Tribunal, and only five new cases were filed during 2013. The Tribunal remained busy, however, hearing and deciding cases filed in previous years, and during a series

of regular sittings it resolved 27 cases with a total claim value of about USD 450 million (AED 1.7 billion).

The last such sitting was held from 26 January 2014 to 6 February 2014, when the final two of the pre-2013 cases were heard.

There remain for hearing during 2014, four of the five cases that were issued in 2013, and two new cases that have been issued in 2014.

### **A New Tribunal Member**

The caseload for determination in 2013 made it necessary for the Chairman to appoint a new member of the Tribunal, so that a panel of three members could be established without undue delay for cases awaiting hearing.

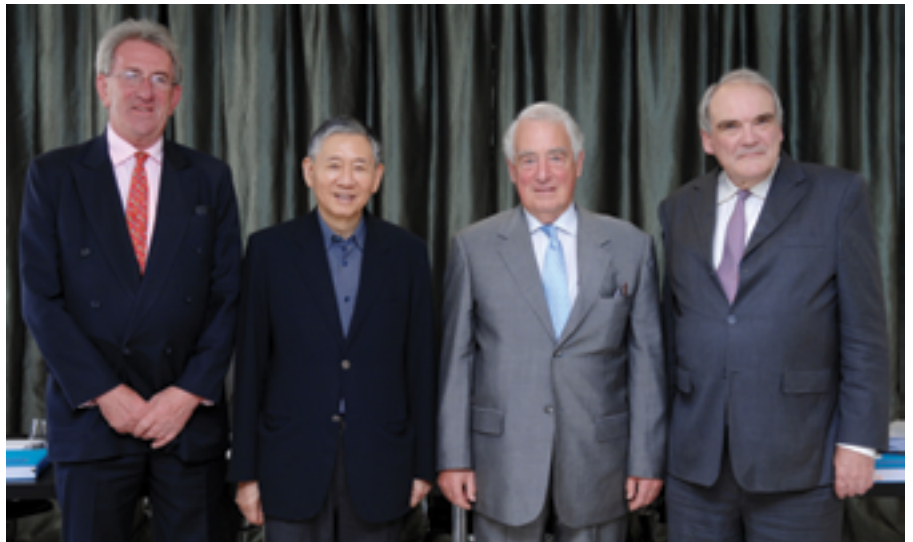
Sir David Steel, a former Judge in charge of the Commercial Court in London and already established in Dubai as a judge of the DIFC Courts, became a member of the Tribunal in October 2012 and he has already made a substantial contribution to it, for which the Chairman and other members express their appreciation. With over four decades of experience, including a lifelong focus on commercial dispute resolution, he has unquestionably provided significant additional support to the Tribunal’s ability to hear and resolve disputes rapidly and to the very highest international standard.

### **Registry**

The Registry of the Tribunal in 2013 consisted of the Registrar Mark Beer, the Deputy Registrar Amna Al Owais, and Judicial Coordinator Henna Yousaf. During the year, Lema Hatim was appointed Case Progression Officer in place of Xavier Zawisza, who served as Legal Administrator.

The Registry continues to support the Tribunal in meeting its objectives, specifically expediting cases by ensuring all cases have trial dates fixed well in advance and that enquiries relating to active and potential cases are dealt with promptly in an efficient and professional manner.

“Over the last year the Tribunal has proven to be a successful and reliable judicial system.”



### Cases heard during 2013

Two cases in 2013 were of particular significance. First, in *CDM Smith Inc. v Nakheel PJSC (DWT/0001/2013)*, the Tribunal ruled that its jurisdiction continued, in a case involving Nakheel that was started before Nakheel ceased to be a subsidiary of Dubai World, notwithstanding the change of status that was announced in August 2011. The Court of Appeal of the Dubai Courts has since recognised this distinction, in the matter of *Shokat Dalal v Nakheel (Case Ref 67/2013 – Dubai Courts)*

Secondly, in *Drydocks World LLC and Drydocks World – Dubai LLC v Monarch Master Funding Ltd. (DWT/VAN/0001/2012)* the Tribunal heard its first application relating to the voluntary arrangement made between the two Drydocks companies and their creditors, which the Tribunal had approved pursuant to the provisions of Decree No. 57 of 2009 (as amended by Decree No. 11 of 2010.) The voluntary arrangement had included a moratorium on proceedings against Drydocks World LLC and its subsidiary Drydocks World – Dubai LLC.

Following the sanctioning, Drydocks' Legal Counsel filed two application notices in February 2013, requesting declaratory relief against Monarch Master Fund Limited, who brought proceedings against the Applicants in New York, Scotland and Norway. An application hearing was held in April 2013, which Monarch's legal representatives did not attend. Following the hearing, injunction orders were issued in April 2013, which ruled that the Tribunal was the correct jurisdiction for insolvency proceedings regarding Drydocks. The world-wide injunction restrained Monarch from commencing further proceedings (including enforcement proceedings) against Drydocks. A letter of request from the Tribunal was sent to Scotland to be placed before the Court of Session in Edinburgh, requesting that the Court refrain from further proceedings while insolvency matters were still before the Tribunal.

In July 2013, the Applicants filed consent orders requesting the Tribunal to discharge the injunctions. The Tribunal directed the Applicants to place the remaining CVA creditors on notice of the application to discharge the injunctions. On 10 July 2013, the Applicants published

a notice on DebtDomain, which was then followed by a judgment being issued on 15 July 2013.

### Other Cases

#### *Greenfield Trading Company FZC v Nakheel PJSC (DWT/0038/2011)*

Greenfield Trading Company FZC filed a claim in July 2011 for the repayment of AED 68,438,356, which had been paid to the Defendant, Nakheel PJSC, for a plot in the Dubai Waterfront Project. After payment of the purchase price in June 2008, the Claimant was made aware by the Defendant that part of the plot was classified as holy land and had a mosque situated on it, which had been in use for around three years. The Claimant's case was that the Defendant did not have the legal right to sell the plot for its advertised intended purpose of building a hotel and resort (mixed use) and that the Defendant had failed to disclose the prior use during meetings and in the sales documents. A two-day trial was held in August 2013 in the above matter, followed by a further hearing in October 2013 after the parties' request for additional time for final oral submission, following which a judgment was issued on January 2013 in the Claimant's favour for the deposit, paid by the Claimant, to be repaid in the amount of AED 35 million.

#### *Said Ali Alangari v Limitless LLC (DWT/0029/2010)*

The Claimant, Said Ali Alangari, had filed a claim in December 2010 relating to purchases of two plots of development land from the Defendant with a total value of AED 11,686,220. The plots were situated in Downtown Jebel Ali and were sold on the terms that the plots would be part of an extensive master development with full infrastructure, water, electricity, community facilities etc. Said Ali Alangari claimed that the Defendant failed to deliver and the land remained undeveloped desert. A three-day trial commenced in April 2013, followed by a judgment that was issued in June 2013 in favour of the Claimant.

### Small Claims Panel

The Small Claims Panel (SCP) was created to fast track claims below AED 500,000 in value, and to handle employment related disputes that can be resolved on an expedited basis without involving lawyers, assuming that

“Today, the Tribunal is regarded as an experienced supervisory forum, which is capable of resolving disputes effectively, swiftly and justly.”



the matter is not complex. On filing a claim that meets the criteria set out in ***Tribunal Practice Direction No. 2 of 2010 – Establishment of a Small Claims Panel***, the case is referred to the SCP by the Chairman of the Tribunal and, after a defence has been filed by the Defendant, or the date of filing the defence has passed, a consultation before a SCP Member is fixed by the Registry within seven days. If the parties are unable to come to an agreement, and if an agreement seems likely, a second consultation is fixed before the same SCP Member in an attempt to further encourage negotiation and settlement of the dispute amicably between the parties. If the parties are still unable to come to an agreement, then the SCP Member hearing these consultations may direct that a hearing be listed before a three-member SCP, which will, upon hearing submissions from the parties, issue a judgment.

On 16 December 2013, our first small claim hearing was held before the SCP comprising of three members; Sir John Chadwick (Member of the Tribunal and Deputy Chief Justice of the DIFC Courts), H.E Justice Ali Al Madhani (of the DIFC Courts), and H.E Justice Dr. Jamal Hussein Al Sumaity (of the Dubai Courts). H.E Justice Omar Al Muhairi (of the DIFC Courts), had directed that this hearing take place after the parties had failed to come to an agreement after two consultations before him. Following the hearing a judgment was issued on 5 January 2014, which provided that the Claimant would not be entitled to the full amount that he had claimed, but only to what the Defendant had offered during the case proceedings, in order to settle the dispute.

#### Enhancements for 2014

The courtroom video conference equipment is being further upgraded in 2014 to ensure a smoother connection. Cameras and monitors are also being upgraded for higher definition and better audio reception. The aim of the upgrade is to provide all Tribunal users with access to seamless video conferencing facilities, ensuring that all those using the courtroom, from witnesses who are unable to attend the hearing in person to Tribunal members who may need to conduct an urgent hearing on short notice, have a means of easily and efficiently doing so from alternative locations.

Once fully operational, which is planned for the end of January 2014, the system will enable a person to participate in proceedings from a ‘remote site’ with as little disruption to the hearing as possible. This will, in turn, provide greater access to justice and further enhance the ability of the Tribunal to achieve its strategic objectives.

#### Conclusion

Despite the decrease in the number of cases filed in 2013, the Tribunal remained busy with hearings from outstanding cases. The Tribunal again proved to be an experienced supervisory forum, one that is comprised of international judges capable of resolving disputes effectively, swiftly and justly. With the recent filing of a new claim on 4 December 2013 ***Platinum Services Company v Dubai Port World (DWT/0005/2013)*** it is clear that the Tribunal remains a reliable, trusted dispute resolution centre for major corporations and entities worldwide.

Dubai International Financial Centre  
Ground Level, Building 4, The Gate District  
P.O. Box: 211724, Dubai, United Arab Emirates

Tel: +971 (4) 427 3344  
Fax: +971 (4) 427 3345  
[www.dubaiworldtribunal.ae](http://www.dubaiworldtribunal.ae)

التقرير  
السنوي  
2013

اللجنة القضائية الخاصة بالفصل في المنازعات  
المتعلقة بتسوية الوضع المالي لمؤسسة  
دبي العالمية والشركات التابعة لها

SPECIAL TRIBUNAL RELATED TO  
DUBAI WORLD

## نجحت اللجنة القضائية الخاص بشكل استثنائي في تحقيق أهدافها الاستراتيجية بتسهيل الوصول للعدالة وتبني أفضل ممارسات الشفافية



وتم عقد آخر الجلسات خلال الفترة بين 26 يناير و 6 فبراير 2014 للبت في آخر قضيتين تم تلقيهما قبل عام 2013. ووصل عدد القضايا المزمع النظر فيها خلال عام 2014 إلى 4 من أصل 5 قضايا رفعت عام 2013، فضلاً عن قضيتين جديدتين صدرتا عام 2014.

### عضو جديد في اللجنة القضائية الخاصة

استدعى عدد القضايا المرفوعة خلال عام 2013 من رئيس اللجنة القضائية الخاصة تعيين عضو جديد فيها لتفادي حصول أي تأخير غير مبرر في معالجة القضايا التي تنتظر الاستماع بصورة عاجلة.

وتم تعيين القاضي السير ديفيد ستيل عضواً جديداً في اللجنة القضائية الخاصة في أكتوبر 2012، وقد قدّم مساهمات قيمة كانت محط إشادة وتقدير من قبل رئيس اللجنة وأعضائها، ويمتلك ستيل خبرة مهنية واسعة تمتد لأربعين عاماً؛ حيث شغل منصب قاض سابق في المحاكم التجارية بالمملكة المتحدة، فضلاً عن مسؤولياته كقاض في محاكم مركز دبي المالي العالمي. وبفضل خبرته الطويلة في تسوية المنازعات التجارية، قدّم ستيل دعماً كبيراً للارتقاء بقدرة اللجنة القضائية من حيث سماع وحل النزاعات بسرعة وفق أرقى المعايير الدولية.

### أمانة السجل

ضم مكتب أمانة التسجيل في اللجنة القضائية الخاصة عام 2013 كلاً من مسجل المحاكم مارك بير، ونائبه الأستاذة أمنة العويس، والمنسق القضائي حناء يوسف. وتم خلال العام تعيين ليما حاتم كضابط متابعة القضايا بدلاً من زافير زابيسا الذي شغل المنصب نفسه في السابق بمكتب متابعة القضايا.

وتواصل أمانة السجل تقديم الدعم للجنة القضائية الخاصة ليتسنى لها تحقيق أهدافها في النظر بالقضايا بصورة مستعجلة بما يضمن تحديد مواعيد مقررّة مسبقاً لكافة القضايا والتعامل الفوري والفعال مع الاستفسارات المتعلقة بالقضايا المرفوعة والمحتملة بأسلوب يتسم بالمهنية والكفاءة العالية.

### القضايا التي تم النظر فيها خلال عام 2013

حظيت قضيتان في عام 2013 بأهمية لافتة؛ الأولى رفعتها شركة سي دي إم سميث ضد شركة نخيل (DWT/0001/2013). وأفادت اللجنة القضائية الخاصة باستمرار صلاحيتها في القضية كونها بدأت قبل إعلان انفصال نخيل والشركات التابعة لها عن مؤسسة دبي العالمية، وذلك بالرغم من التغييرات التي تم الإعلان عنها في أغسطس 2011. وقد راعت محكمة الاستئناف في

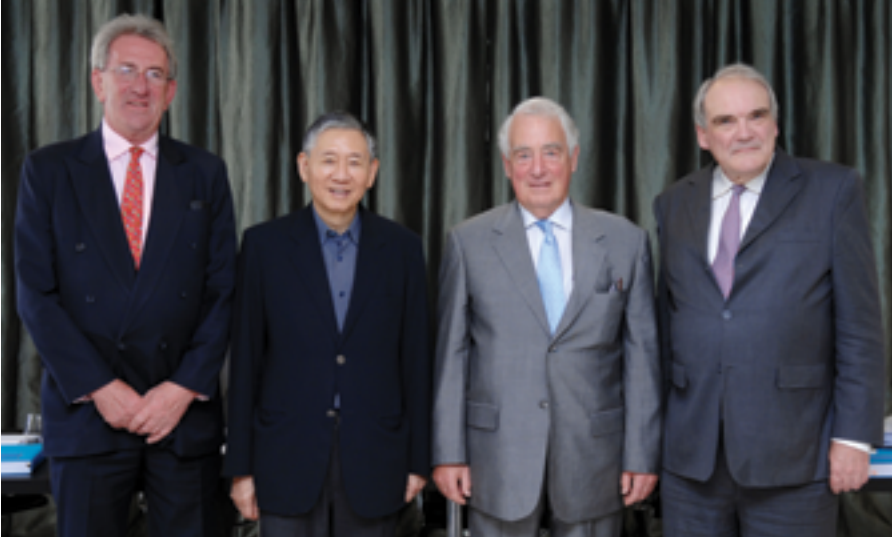
نرحب بكم في التقرير السنوي الرابع (لعام 2013) للجنة القضائية الخاصة بالفصل في المنازعات المتعلقة بمؤسسة دبي العالمية والشركات التابعة لها (والمشار إليها فيما بعد باللجنة القضائية الخاصة). والتي تأسست في ديسمبر 2009 بموجب المرسوم رقم (57) ليووم 13 ديسمبر 2009 الصادر عن صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي رعاه الله. وقدّم المرسوم المذكور نظاماً للإعسار يمكن تطبيقه عند إعادة هيكلة مؤسسة دبي العالمية أو أي من الشركات التابعة لها. وتتمتع اللجنة القضائية الخاصة بصلاحيات حصريّة للاستماع والبت في المنازعات المقدمة من قبل أو ضد مؤسسة دبي العالمية والشركات التابعة لها أو ضدها. وتم تعديل هذه الاختصاص القضائي ليشمل النزاعات المقدّمة من قبل مؤسسة دبي العالمية والشركات التابعة لها بموجب المرسوم رقم (11) للعام 2010، والذي جاء تعديلاً للمرسوم رقم (57) للعام 2009.

وفي شهر أغسطس 2011، أعلنت شركة نخيل العقارية انفصالها عن مؤسسة دبي العالمية؛ وتم إفادة اللجنة القضائية الخاصة بأن شركة نخيل العقارية المساهمة والشركات التابعة لها قد انفصلت عن مؤسسة دبي العالمية وأصبحت مستقلة اعتباراً من ذلك التاريخ. وقد ورد توضيح آثار هذه التعديلات على اختصاصات اللجنة القضائية الخاصة بموجب القرار رقم (57) للعام 2009 - الذي تم تعديله ضمن المرسوم رقم 11 للعام 2010 بناء على قرار توجيه الممارسة رقم (3) للعام 2011 - الاختصاص القضائي والقرار رقم (1) للعام 2012 - توضيح الاختصاص القضائي

### تعديلات إضافية في الاختصاص القضائي - عام 2013

في شهر سبتمبر 2013، تم إخطار اللجنة القضائية الخاصة بانفصال شركة ليمتلس العالمية وشركاتها التابعة عن مؤسسة دبي العالمية. وفي يوم 18 سبتمبر 2013، أصدرت اللجنة القضائية الخاصة قرار توجيه الممارسة رقم (1) للعام 2013 حول الاختصاص القضائي المتعلق بشركة ليمتلس بما يتطابق مع القرارات الصادرة عامي 2011 و 2012 حول شركة نخيل العقارية.

وساهمت هذه التغييرات في الحد بشكل كبير من عدد الدعاوى التي تلقتها اللجنة القضائية الخاصة، حيث تم رفع 5 قضايا جديدة فقط خلال عام 2013. وواصلت اللجنة البت في القضايا المرفوعة خلال الأعوام السابقة ضمن سلسلة من الجلسات المنتظمة، وتم فض 27 قضية منازعات مالية بقيمة 450 مليون دولار أميركي (أي ما يعادل 1.7 مليار درهم إماراتي).



## أثبتت اللجنة القضائية الخاصة خلال العام الماضي أنها تمتلك نظاماً قضائياً ناجحاً وموثوقاً به

للمدعى عليه شركة نخيل العقارية (ش.م.ع) مقابل قطعة أرض تابعة لمشروع واجهة دبي البحرية. وبعد قيام المدعى بدفع ثمن الشراء عام 2008، أبلغه المدعى عليه أن جزءاً من الأرض المخصصة للبناء هي أرض وقف إسلامي تم تشييد مسجد عليها، وهو قيد الاستخدام منذ ما يقارب الثلاثة أعوام. وارتكزت قضية المدعى على عدم امتلاك المدعى عليه الحق الشرعي ببيع الأرض للغاية المعلن عنها وهي بناء فندق ومنتجع (متعدد الاستخدامات)، وبأن المدعى عليه أغفل الإعلان عن حالة الاستثمار المسبق للأرض خلال الاجتماعات التي جرت بين الطرفين وضمن وثائق البيع.

وتم عقد محكمة على مدى يومين في شهر أغسطس 2013 بخصوص القضية المطروحة أعلاه، وأعقبها جلسة استماع إضافية في شهر أكتوبر من العام نفسه بناءً على طلب الطرفين بالحصول على وقت إضافي قبل المرافعة الشفهية النهائية التي تلاها صدور الحكم في يناير 2013 لصالح المدعى. وأمر الحكم المدعى عليه شركة نخيل العقارية برد مبلغ 35 مليون درهم إماراتي إلى المدعى جرينفيلد للتجارة، وهي قيمة العربون الذي دفعه المدعى.

### سعيد علي العنقري ضد ليمتس – (DWT/0029/2010)

قام المدعى سعيد بن علي العنقري برفع دعوى قضائية في ديسمبر 2010 تتعلق بشراء قطعتي أرض مخصصتين للتطوير العقاري من المدعى عليه بقيمة إجمالية تبلغ 11,686,220 درهم إماراتي. وتقع هاتين القطعتين في مشروع داون تاون جبل علي، وتم بيعهما وفق مجموعة بنود تقضي بكون قطعتي الأرض جزءاً من مشروع تطوير عقاري واسع النطاق يمتلك بنية تحتية متكاملة، إضافة إلى خدمات المياه، والكهرباء، ومرافق خدمة المجتمع المحلي، وغيرها.

ادعى سعيد علي العنقري أن المدعى عليه أخفق في تسليم قطعتي الأرض حسب الاتفاق، وأن الأرض لا تزال صحراوية وغير مطورة. وعلى إثر ذلك، بدأت الجلسات الختامية أعمالها في شهر أبريل 2013، وانتهت في يونيو 2013 بإصدار حكم لصالح المدعى.

### لجنة المطالبات الصغيرة

تم تأسيس لجنة المطالبات الصغيرة (SCP) بهدف البت السريع في الشكاوى التي لا تزيد قيمتها على 500 ألف درهم إماراتي، إضافة إلى النظر في النزاعات المتعلقة بالعمل، والتي يمكن حلها بصورة عاجلة دون الحاجة إلى تعيين محامين نظراً لأن القضايا المرفوعة غير معقدة. وعند رفع أي شكوى قضائية تستوفي المعايير المنصوص عليها في توجيه الممارسة الخاص باللجنة القضائية

محاكم دبي هذا الاختلاف في الصلاحيات في قضية شوكت دلال ضد نخيل – (مرجع القضية رقم 2013/67) – محاكم دبي.

### أما القضية الثانية، فرفعها شركتا الأحواض الجافة العالمية والأحواض الجافة العالمية دبي ضد شركة مونارك ماستر للتمويل ليمتد (DWT/VAN/0001/2012). وعقدت اللجنة

القضائية الخاصة جلسة استماع حول الترتيب الطوعي الذي تم بين شركتي الأحواض الجافة العالمية – دبي والأحواض الجافة العالمية والدائنين، والذي أمرته اللجنة بمقتضى أحكام القرار رقم (57) لعام 2009 (والذي تم تعديله بالقرار رقم (11) لعام 2010). وتضمن الترتيب الطوعي وقف الدعاوى ضد الأحواض الجافة العالمية وشركتها الفرعية الأحواض الجافة العالمية – دبي.

وبعد المصادقة، قدم المستشار القانوني لشركة الأحواض الجافة العالمية إشعاري طلب في شهر فبراير 2013، وطالب بحكم تفسيري ضد مونارك ماستر للتمويل ليمتد التي تقدمت بدعاوى ضد مقدمي الطلبات من نيويورك واسكتلندا والنرويج. وتم عقد جلسة استماع حول الطلب في أبريل 2013 دون حضور الممثلين القانونيين لشركة مونارك. وبعد جلسة الاستماع، صدرت أوامر قضائية في شهر أبريل 2013 قضت بأحقية وكفاءة اللجنة القضائية الخاصة في النظر بدعاوى الإعسار المتعلقة بشركة الأحواض الجافة العالمية.

وأفضى الأمر القضائي العالمي إلى تقييد شركة مونارك من التقدم بدعاوى أخرى (بما في ذلك إجراءات تنفيذ الأحكام) ضد الأحواض الجافة العالمية. وأرسلت اللجنة القضائية الخاصة طلباً إلى المحكمة العليا في العاصمة الاسكتلندية أدنبرة للامتناع عن تقديم دعاوى جديدة، خصوصاً وأن اللجنة القضائية الخاصة لا تزال تناقش دعاوى الإعسار.

وفي شهر يوليو 2013، رفع مقدمو الطلبات طلبات موافقة إلى اللجنة القضائية الخاصة لتنفيذ الأحكام القضائية. ووجهت اللجنة المتقدمين لإعلام بقية الدائنين المعنيين بالترتيب الطوعي حول إشعار الطلب بهدف تنفيذ الأحكام القضائية. وفي يوم 10 يوليو 2013، نشر المتقدمون إشعاراً على موقع DebtDomain تلاه صدور حكم في 15 يوليو 2013.

### قضايا أخرى

### جرينفيلد للتجارة (ش.م.ج) ضد نخيل العقارية (ش.م.ع) - (DWT/0038/2011)

رفع شركة جرينفيلد للتجارة (ش.م.ج) في يوليو 2011 دعوى قضائية لاسترداد مبلغ 68,438,356 درهم إماراتي دفعته



تعتبر اللجنة القضائية  
الخاصة اليوم منصة  
مثالية، تتمتع بخبرة  
عميقة قادرة على  
فض المنازعات بفعالية  
وسرعة وعدالة.

خارج قاعة المحكمة؛ الأمر الذي يضمن سير جلسات الاستماع بالحد الأدنى من الانقطاع، وبالتالي تسهيل سير العدالة، وتعزيز قدرة اللجنة القضائية الخاصة على تحقيق أهدافها الاستراتيجية.

#### ملخص التقرير

بالرغم من انخفاض عدد القضايا المرفوعة عام 2013، انشغلت قاعة المحكمة بجلسات استماع تخص قضايا أخرى معلقة. وقد أثبتت اللجنة القضائية الخاصة مكانتها كمُنبر رقابي واسع الخبرة، وتضم قضاة دوليين قادرين على حل النزاعات بكفاءة وسرعة وعدل. ومع رفع قضية جديدة مؤخرًا بتاريخ 4 ديسمبر 2013 **الخدمات البلاطينية ضد موانئ دبي العالمية (DWT/0005/2013)** أثبتت اللجنة القضائية حفاظها على مكانتها كنظام مبتكر وناجح وموثوق لحل النزاعات لدى كبريات الشركات والهيئات حول العالم.

**رقم 2 لعام 2010 – تأسيس لجنة المطالبات الصغيرة.** يتم إحالة القضية إلى لجنة المطالبات الصغيرة من قبل رئيس اللجنة القضائية. وبعد أن يقدم المدعى عليه دفاعه أو بعد انقضاء المهلة المحددة لتقديم الدفاع، يتم إنشاء جلسة تشاورية أمام أحد أعضاء لجنة المطالبات الصغيرة من قبل مكتب أمانة السجل خلال سبعة أيام. وفي حال فشل الطرفان المتنازعان في الوصول إلى تسوية أو في حال إمكانية وصولهما إلى تسوية، يتم إنشاء جلسة تشاورية ثانية أمام عضو اللجنة نفسه في محاولة للتشجيع على التفاوض والوصول إلى تسوية ودية بينهما. وفي حال استمرار فشل الأطراف المتنازعة بالوصول إلى تسوية، يمكن لعضو اللجنة الذي استمع إلى هذه المشاورات أن يوجه لإنشاء جلسة استماع أمام فريق يضم ثلاثاً من أعضاء لجنة المطالبات الصغيرة، والذي سيصدر حكماً بناء على استماعه لمرافعات الطرفين.

وفي 16 ديسمبر 2013، تم عقد أول جلسة استماع للجنة المطالبات الصغيرة أمام 3 أعضاء من اللجنة وهم السير جون شادويك، عضو اللجنة القضائية ونائب رئيس محاكم مركز دبي المالي العالمي؛ وسعادة القاضي علي شامس المدحاني من محاكم مركز دبي المالي العالمي؛ وسعادة القاضي الدكتور جمال حسين السميطي من محاكم دبي، وكان سعادة القاضي عمر المهيري من محاكم مركز دبي المالي العالمي قد وجه لإقامة جلسة الاستماع هذه بعد فشل الأطراف المتنازعة في التوصل إلى تسوية بعد عقد جلستي مشاور أمامه. وتم إصدار الحكم بعد انتهاء جلسة الاستماع بتاريخ 5 يناير 2014، والذي نص على أن المدعي لا يمتلك الحق بكامل القيمة التي طالب بها، بل فقط بالقيمة التي عرضها المدعى عليه خلال محضر الجلسة للتوصل إلى حل النزاع.

#### تحديثات عام 2014

تم عام 2014 تحديث المعدات التقنية المتعلقة بمؤتمرات الفيديو الخاصة بقاعة المحكمة لضمان سهولة أكبر في التواصل. كما تم تحديث الكاميرات وشاشات العرض المرئي للحصول على بث مرئي وسمعي عالي الوضوح. ويتجلى الهدف من تحديث هذه المعدات في تمكين جميع مستخدمي قاعة المحكمة – بدءاً بالشهود غير القادرين على حضور جلسات الاستماع شخصياً وانتهاءً بأعضاء اللجنة القضائية الخاصة الذين قد يجدون أنفسهم مضطرين لإجراء جلسات الاستماع خلال فترة وجيزة – من الحصول على وسيلة تمكّنهم من القيام بذلك في حال وجودهم بمكان آخر. وبدخول هذا النظام حيز التشغيل الكامل بنهاية شهر يناير 2014، سيتمكن الشخص المعني من المشاركة في مجريات القضية من

مركز دبي المالي العالمي  
الطابق الأرضي، المبنى 4، منطقة البوابة  
ص:ب، 211724، دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: +971 (4) 427 3344  
فاكس: +971 (4) 427 3345  
الموقع الإلكتروني: www.dubaiworldtribunal.ae